



## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Terméknév	Castrol Syntrans Z 75W-80
Termék kód	465505-DE01
Biztonságtechnikai adatlap:	465505
Termék típus	Folyadék.

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása	<p>Sebességváltó folyadék..</p> <p>A használattal kapcsolatos részletes tudnivalók a megfelelő műszaki leírásban található, vagy kérdésével forduljon a cég képviselőjéhez.</p>
--------------------------------	---

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító	Castrol Hungaria Kft. 1095 Budapest Soroksári út 30-34/E Hungary
	Telephone: +36 1 799 0350 Fax: +36 1 799 0351
E-mail cím	MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

<b>SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM</b>	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24 hours) Toxic emergency centre: +36 80 201 199
-------------------------------	---

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Termék meghatározás	Keverék
<u>Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint</u>	Nincs besorolva.

#### A 1999/45/EK Irányelv [DPD] szerinti osztályozás

A terméket nem sorolták be veszélyesként az 1999/45/EK Direktíva és annak módosításai szerint. További információkért az egészségre, tünetekre és a környezeti hatásokra lásd. 11. és 12. fejezetet.

### 2.2 Címkézési elemek

Figyelmeztetés	Nincs Figyelmeztetés.
Figyelmeztető mondatok	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<u>Óvintézkedésre vonatkozó mondatok</u>	
Megelőzés	Nem alkalmazható.
Elhárító intézkedés	Nem alkalmazható.
Tárolás	Nem alkalmazható.
Elhelyezés hulladékként	Nem alkalmazható.

**Kiegészítő címke elemek** Tartalmaz A 4-metil-2-pentanol és a difoszfor-pentaszulfid reakciótermékei, propoxilálva, difoszfor-pentaoxiddal észterezve, és aminokkal só képezve, C12-14- tert-alkil. Allergiás reakciót válthat ki. Kérésre biztonsági adatlap kapható.

#### Különleges csomagolási követelmények

Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök	Nem alkalmazható.
---	-------------------

Terméknév	Castrol Syntrans Z 75W-80	Termék kód	465505-DE01	Oldal: 1/10
Változat	2	Kiadási időpont	19 Február 2015	Formátum
				Magyarország (Hungary)
				Nyelv
				MAGYAR

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

**Tapintási veszélyre figyelmeztetés** Nem alkalmazható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

**Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból**  Sírtalanítja a bőrt.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### Anyag/keverék

Keverék

Kémiaailag átalakított alapolaj Saját teljesítmény erősítő anyag

### Besorolás

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	67/548/EGK	1272/2008/EK Rendelet [CLP]	Típus
<input checked="" type="checkbox"/> Párlatok (petróleum), vízkezelt, nehéz parafinos	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥50 - <75	Nincs besorolva.	Nincs besorolva.	[2]
Olaj alapanyag -- mem megjelölt	Változó	≥1 - <3	Nincs besorolva.	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Párlatok (petróleum), vízkezelt, nehéz parafinos	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥10 - <25	Nincs besorolva.	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
polietilén glikol oktafenil éter	CAS: 9036-19-5	≥0.3 - <1	Xi; R36/38 N; R51/53	Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411	[1] [5]

Lásd a 16. fejezetet a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban.

Lásd a 16. fejezetet a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban.

### Típus

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

[3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak

[4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak

[5] Azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

#### Szembe jutás

Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Az alapos öblítés érdekében a szemhéjat el kell emelni a szemgolyótól. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Forduljon orvoshoz.

#### Bőrrel érintkezés

Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.

#### Belélegzés

Belélegzés esetén vigye a sérültet friss levegőre. Kapjon orvosi segítséget, ha a tünetek megjelennek.

#### Lenyelés

Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.

#### Elsősegélynyújtók védelme

Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

#### Megjegyzések orvos számára

A kezelés általánosan a tünetek alapján, a hatások megszüntetésére irányuljon.

<b>Terméknév</b> Castrol Syntrans Z 75W-80	<b>Termék kód</b> 465505-DE01	<b>Oldal:</b> 2/10
<b>Változat</b> 2	<b>Kiadási időpont</b> 19 Február 2015	<b>Formátum</b> Magyarország
		<b>Nyelv</b> MAGYAR
		(Hungary)

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

<b>A megfelelő oltóanyag</b>	Tűz esetén használjon habos, száraz vegyülettel vagy széndioxiddal működő tűzoltó készüléket vagy sprayt.
<b>Az alkalmatlan oltóanyag</b>	Ne használjunk vízsugarat.

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

<b>Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek</b>	Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.
<b>Veszélyes bomlástermékek</b>	Az égés során a következők keletkeznek: szén-oxidok (CO, CO <sub>2</sub> )

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

<b>Különleges óvintézkedések tűzoltók számára</b>	Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott.
<b>Speciális tűzoltó védőfelszerelés</b>	A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

<b>Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében</b>	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Úrítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. A padló csúszós lehet; legyen óvatos. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.
<b>A sürgősségi ellátók esetében</b>	Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "A sürgősségi ellátást nyújtó személyzettől eltérő személyzet részére" vonatkozó információkat is.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

<b>Kismértékű kifreccsenés</b>	Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.
<b>Nagymértékű kifreccsenés</b>	Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
A tűzoltási intézkedések érdekében tekintse meg az 5. fejezetet.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
A környezetvédelmi óvintézkedésekhez lásd a 12. fejezetet.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

<b>Óvintézkedések</b>	Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.
<b>Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan</b>	Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Kezelés után mosakodjon le alaposan. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

<b>Terméknév</b> Castrol Syntrans Z 75W-80	<b>Termék kód</b> 465505-DE01	<b>Oldal:</b> 3/10
<b>Változat</b> 2	<b>Kiadási időpont</b> 19 Február 2015	<b>Formátum</b> Magyarország
		<b>Nyelv</b> MAGYAR
		(Hungary)

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően! Tárolják száraz, hűvös, jól szellőztetett területen, távol összeegyeztethetetlen anyagoktól (lásd a 10 fejezetet). Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Csak olyan eszközökben tartályokban tárolja, mely kifejezetten ennek az anyagnak a tárolására let kifejezve. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben.

Nem megfelelő

Hosszú ideig kitéve magas hőmérsékletnek

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Javaslatok

Amennyiben szükséges, tekintse meg az 1.2. fejezetet és a Kitétségi scenáriókat.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
Párlatok (petróleum), vízkezelt, nehéz parafinos	<b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország).</b> MK: 5 mg/m <sup>3</sup> Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: kód
Olaj alapanyag -- mem megjelölt	<b>EüM-SzCsM (Magyarország).</b> MK: 5 mg/m <sup>3</sup> Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: kód
Párlatok (petróleum), vízkezelt, nehéz parafinos	<b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország).</b> MK: 5 mg/m <sup>3</sup> Kiadva/Átdolgozva: 1/2002 Forma: kód

Miközben specifikus OEL-ek láthatóak ebben a fejezetben bizonyos összetevőknél, más összetevők nem lehetnek jelen kód-, pára- vagy porképződésnél. Éppen ezért a specifikus OEL-ek nem alkalmazhatóak a termékhez mint egészhez és csak útmutatóként szolgál.

#### Javasolt megfigyelési eljárások

Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak végrehvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

#### Származtatott Hatás Nélküli Szint

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

#### Előre látható Hatástalan Koncentráció

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a releváns, levegőben lévő gőzök koncentrációját a lehető legkisebb értékent tartani.  
A vegyszerek kezelését tartalmazó műveletek esetén nagyon fontos a vegyszerek egészségre gyakorolt hatásának megbecsülése. Ennek segítségével kitétség esetén megfelelő intézkedések végezhetők el. A személyi védőfelszerelés használata csak abban az esetben kötelező, ha az egyéb óvintézkedések (pl. mérnöki szabályozás) hatástalannak bizonyulnak. A személyzeti védő felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó szabványoknak, alkalmas kell legyen, jó körülmények között kell tartani és ugyanakkor ápolni is kell. Kérjük ki a (személyzet) védő felszerelés forgalmazójának a véleményét a megfelelő felszerelés és az arra vonatkozó előírásokról. További, szabványokkal kapcsolatos információért lépjen kapcsolatba az országos szervezettel.  
Végül soron a védőfelszerelés milyenségét a kockázat-felbecsülési tanulmány eredményei döntik el. Fontos hogy védőfelszerelésünk összetevői használhatóak legyenek együtt is.

#### Egyéni védelmi intézkedések

##### Higiénés intézkedések

Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

##### Légutak védelme

<b>Terméknév</b> Castrol Syntrans Z 75W-80	<b>Termék kód</b> 465505-DE01	<b>Oldal:</b> 4/10
<b>Változat</b> 2	<b>Kiadási időpont</b> 19 Február 2015	<b>Formátum</b> Magyarország
		<b>Nyelv</b> MAGYAR
		(Hungary)

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

A légutakat védő felszerelés használata általában akkor indokolt amikor természetes úton vagy helyileg csökkentett a szellőzés, ezzel ellenőrizni tudjuk a kitettséget.

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.

A légzésvédelem megfelelő eszközének kiválasztása a kezelt vegyszerektől, a munka- és használati körülményektől, valamint a légzőkészülék jellegétől függ. Minden egyes alkalmazásra külön védelmi eljárásokat kell kidolgozni. Ezért a légzőkészülékeket a szállítóval/gyártóval való konzultációt és a munkafeltételek teljeskörű felmérését követően kell kiválasztani.

Oldalsó védőlemezes védőszemüveg.

[Szem-/arcvédelem](#)

[Bőrvédelem](#)

[Kézvédelem](#)

### Általános információk:

Mivel az adott munkakörülmények és az anyagkezelési gyakorlatok nagymértékben eltérnek, biztonsági eljárások kifejlesztésére van szükség minden egyes alkalmazáshoz. A védőkesztyűk megfelelő kiválasztását a kezelendő vegyszerek, a munkakörülmények és a felhasználás módja határozzák meg. A legtöbb kesztyű csak korlátozott ideig tartó védelmet biztosít, ami után el kell dobni vagy ki kell cserélni azokat (még a legjobb vegyálló kesztyűk is lebomlanak a vegyszernek való rendszeres kitettség következtében).

A kesztyűket a beszállítóval / gyártóval való konzultációt követően, a munkakörülmények teljes számbavétele mellett kell kiválasztani.

Nitril kesztyű ajánlott.

### Áttörési idő:

Az áteresztési időre vonatkozó adatokat a kesztyű gyártói laboratóriumi körülmények mellett határozták meg. Ez az érték azt mutatja meg, hogy a kesztyűtől milyen hosszú ideig várható el a hatékony permeációs ellenállás. Nagyon fontos, hogy a javasolt áteresztési idők használatakor az adott munkakörülményeket is figyelembe vegye. A javasolt kesztyűtípus áteresztési idejével kapcsolatban mindig kérje be a kesztyű gyártójának naprakész műszaki adatait.

A kiválasztott kesztyűre vonatkozó javaslatunk a következők:

Folyamatos érintkezés esetén:

Minimum 240 perces vagy >480 perces áteresztési idővel rendelkező kesztyű, ha a megfelelő kesztyű beszerezhető.

Amennyiben nem kaphatók olyan kesztyűk, melyek ilyen szintű védelmet biztosítanak, a rövidebb áteresztési idővel rendelkező kesztyűk is elfogadhatók, ha betartja a kesztyű megfelelő karbantartására és cseréjére vonatkozó utasításokat.

Rövid ideig tartó használat / fröccsenés elleni védelem:

A javasolt áteresztési időket lásd fent.

Nyilvánvaló, hogy a rövid ideig tartó használathoz, vagy a tranziens kitettség ellen rövidebb áttörési idővel rendelkező kesztyűk is használhatók. Ebből következik, hogy a karbantartásra és cserére vonatkozó megfelelő utasításokat szigorúan be kell tartani.

### Kesztyűvastagság:

Általános alkalmazásokhoz 0,35 mm-nél vastagabb kesztyű használata javasolt.

Fontos hangsúlyozni, hogy a kesztyű vastagsága nem feltétlenül jelzi megbízhatóan azt, hogy a kesztyű milyen mértékben ellenálló egy adott vegyi anyaggal szemben, mivel a kesztyű áteresztési hatékonysága a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. Ezért a kesztyűt mindig a feladat követelményei és az áteresztési idők ismeretében kell kiválasztani. A kesztyű vastagsága a kesztyű gyártójától, a kesztyű típusától és a modelltől is függ. Ezért annak érdekében, hogy mindig a feladathoz megfelelő kesztyűt válassza, vegye figyelembe a gyártó technikai adatait is.

Megjegyzés: Az elvégzendő tevékenység természetétől függően eltérő vastagságú kesztyű használatára lehet szükség. Például:

- Vékonyabb kesztyűre (0,1 vagy kevesebb) van szükség olyan alkalmazásokhoz, melyek nagyobb fokú kezűgyességet igényelnek. Azonban az ilyen kesztyűk rövidebb ideig nyújtanak védelmet és általában egyszer használatosak.

- Vastagabb kesztyűre (3 mm vagy több) van szükség a mechanikai (vagy kémiai) kockázattal járó alkalmazások során, azaz olyan helyzetekben, ahol horzsolódás vagy szúrás esélye állhat fenn.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### Bőr és test

Védőruha használata jó megoldás ipari környezetben.  
A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.  
Pamut vagy poliészter és pamut hanorákok csak gyenge szennyezés ellen védenek és csak abban az esetben ha a ruhánk nem szívja be a szennyező anyagot, hogy így az a bőrre kerüljön. Hanoráinkat gyakran mossuk. Amikor a bőr kitettsége veszélyes (pld. amikor kiömléseket takarítunk vagy a fröccsenés veszélye áll fenn), vegyi anyagokat át nem eresztő ruhát és cipőt kell használnunk.

### Környezeti expozíció-ellenőrzések

A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőt, szűrőt vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

#### Külső jellemzők

Fizikai állapot	Folyadék.
Szín	Nem áll rendelkezésre.
Szag	Nem áll rendelkezésre.
Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre.
pH-érték	Nem áll rendelkezésre.
Olvadáspont/fagyáspont	Nem áll rendelkezésre.
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	Nem áll rendelkezésre.
Dermedéspont	-45 °C
Lobbanáspont	Nyílttéri (OC): 230°C (446°F) [Cleveland.]
Párolgási sebesség	Nem áll rendelkezésre.
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	Nem áll rendelkezésre.
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	Nem áll rendelkezésre.
Gőznyomás	<input checked="" type="checkbox"/> Nem áll rendelkezésre.
Gőzsűrűség	Nem áll rendelkezésre.
Relatív sűrűség	Nem áll rendelkezésre.
Sűrűség	<input checked="" type="checkbox"/> 39 kg/m <sup>3</sup> (0.839 g/cm <sup>3</sup> ) nál/-nél 15°C
Oldékonyság (oldékonyságok)	Vízben oldhatatlan.
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem áll rendelkezésre.
Öngyulladás hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre.
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre.
Viszkozitás	Kinematikai: 51.8 mm <sup>2</sup> /s (51.8 cSt) nál/-nél 40°C Kinematikai: 8.9 mm <sup>2</sup> /s (8.9 cSt) nál/-nél 100°C
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre.
Oxidáló tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre.

### 9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Ehhez a termékhez nem érhető el speciális teszteredmények. További információkért és az inkompatibilis anyagok használatának elkerülése érdekében tekintse meg a Feltételek című fejezetet.

### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék stabil.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.  
Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes polimerizáció nem fordul elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények** Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).
- 10.5 Nem összeférhető anyagok**  Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: oxidáló anyagok.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek** Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Hévyen toxicitás becslése

Útvonal	ATE érték
Nem áll rendelkezésre.	

**A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ** Várt behatolási útvonalak: Bőr, Belélegzés.

#### Lehetséges akut egészségi hatások

- Belélegzés** A pára belélegzése környezeti feltételek mellett nem jelent valódi problémát, mivel a pára nyomása alacsony.
- Lenyelés** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Bőrrel érintkezés**  Sírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.
- Szembe jutás** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

#### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

- Belélegzés** A termikus bomlásból származó gőzök, párák vagy füstök belélegzése veszélyes lehet.
- Lenyelés** Nincs specifikus adat.
- Bőrrel érintkezés** A tünetek között a következők fordulhatnak elő:  
irritáció  
kiszáradás  
felrepedezés
- Szembe jutás** Nincs specifikus adat.

#### A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

- Belélegzés** A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.
- Lenyelés** Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.
- Bőrrel érintkezés** A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.
- Szembe jutás** Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.

#### Lehetséges krónikus egészségi hatások

- Általános** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Rákkeltő hatás** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Mutagenitás** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Fejlődési hatások** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
- Termékenységi hatások** Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

**Környezeti veszélyek** Nincs veszélyes anyagként besorolva

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Várhatóan biológiailag lebontható.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

A termék várhatóan nem halmozódik fel a környezetben a táplálkozási láncon keresztül.

### 12.4 A talajban való mobilitás

<b>Terméknév</b> Castrol Syntrans Z 75W-80	<b>Termék kód</b> 465505-DE01	<b>Oldal:</b> 7/10
<b>Változat</b> 2	<b>Kiadási időpont</b> 19 Február 2015	<b>Formátum</b> Magyarország
		<b>Nyelv</b> MAGYAR
		(Hungary)

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

<b>Talaj/víz megoszlási hányados (K<sub>oc</sub>)</b>	Nem áll rendelkezésre.
<b>Mobilitás</b>	Kiömlés esetén a talajba hatolhat és a talajvizet szennyezheti.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

<b>PBT</b>	Nem alkalmazható.
<b>vPvB</b>	Nem alkalmazható.

### 12.6 Egyéb káros hatások

**Egyéb ökológiai információk** Kiömlés esetén a víz felszínén réteget képez, kárt téve az élő szervezetekben. Hátrányosan befolyásolhatja az oxigén bejutását is.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termék

**Hulladékkehelyezési módszerek** Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

**Veszélyes Hulladék** Igen.

#### Európai Hulladékkatalógus (EHK)

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
13 02 05*	ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

Az eredeti alkalmazástól eltérő használat, vagy bármilyen szennyeződés jelenléte alternatív hulladékmegsemmisítési kód betartására kötelezheti a végfelhasználót.

#### Csomagolás

**Hulladékkehelyezési módszerek** Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

**Különleges óvintézkedések** Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 UN-szám</b>	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.
<b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Csomagolási csoport</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Környezeti veszélyek</b>	Nem.	Nem.	Nem.	Nem.
<b>További információk</b>	-	-	-	-

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem áll rendelkezésre.

<b>Terméknév</b> Castrol Syntrans Z 75W-80	<b>Termék kód</b> 465505-DE01	<b>Oldal:</b> 8/10
<b>Változat</b> 2	<b>Kiadási időpont</b> 19 Február 2015	<b>Formátum</b> Magyarország
		<b>Nyelv</b> MAGYAR
		(Hungary)



## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok  
Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)

XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája

Különös aggodalomra okot adó anyagok

A környezetre egészséggel kapcsolatban azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag

Hatóanyag neve	Állapot	Referenciaszám
<input checked="" type="checkbox"/> (1,1,3,3-tetramethylbutyl)phenol, ethoxylated [covering well-defined substances and UVCB substances, polymers and homologues]; 4-tert-Octylphenol ethoxylates	Javasolt	ED/169/2012

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások**

Nem alkalmazható.

Egyéb rendelkezések

**REACH Állapot**

Az 1. szakaszban meghatározott vállalat a REACH követelményeinek megfelelően forgalmazza a terméket az EU-ban.

**Egyesült Államok jegyzéke (TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Ausztráliai jegyzék (AICS - Vegyi Anyagok Ausztráliai Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Kanadai jegyzék**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Kínai jegyzék (IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Japán jegyzék (ENCS - Létező és Új Vegyszerek Jegyzéke)**

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

**Koreai jegyzék (KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Fülöp-szigeteki PICCS (Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék)**

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

**Tajvani jegyzék (CSNN)**

Nincs meghatározva.

**Referenciák**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról  
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  
38/2009. (VIII. 7.) KHEM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról kémiai biztonságáról

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyeknél még szükséges a Kémiai Biztonsági Értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

**Rövidítések és betűszavak**

ADN = A Veszélyes Áruk Rajnán történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény  
ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
BCF = Bio-koncentrációs Faktor  
CAS = Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat  
Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkezéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
CSA = Kémiai Biztonsági Értékelés

<b>Terméknév</b> Castrol Syntrans Z 75W-80	<b>Termék kód</b> 465505-DE01	<b>Oldal:</b> 9/10
<b>Változat</b> 2	<b>Kiadási időpont</b> 19 Február 2015	<b>Formátum</b> Magyarország
		<b>Nyelv</b> MAGYAR
		(Hungary)

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

CSR = Kémiai Biztonsági Jelentés  
 DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint  
 DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
 DPD = Veszélyes Készítményekről szóló Irányelv [1999/45/EC]  
 DSD = Veszélyes Anyagokról szóló Irányelv [67/548/EEC]  
 EINECS = Létező Kereskedelmi Anyagok Európai Jegyzéke  
 ES = Expozíciós Forгатókönyv  
 EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
 EWC = Európai Hulladék Katalógus  
 GHS = Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkezésének Globálisan Harmonizált Rendszere  
 IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
 IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz  
 IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe  
 LogP<sub>ow</sub> = log oktanol/víz megoszlási együttható  
 MARPOL 73/78 = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés)  
 OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
 PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
 PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
 RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
 RRN = REACH Regisztrációs Szám  
 SADT = Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet  
 SVHC = Különös Aggodalomra okot adó Anyagok  
 STOT-RE = Célszervi Toxicitás - Ismétlődő Expozíció  
 STOT-SE = Célszervi Toxicitás - Egyszeri Expozíció  
 TWA = Idővel súlyozott átlagos  
 UN = Egyesült Nemzetek  
 UVCB = Komplex hidrokarbon tartalom  
 VOC = Illékony Szerves Vegyület  
 vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

### A rövidített H-állítások teljes szövege

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
 H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
 H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege

Aquatic Chronic 2, H411 HOSSZÚ TÁVÚ VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 2. kategória  
 Asp. Tox. 1, H304 ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória  
 Eye Irrit. 2, H319 SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória

### A rövidített R-mondatok teljes szövege

R36/38- Szem- és bőrizgató hatású.  
 R51/53- Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

### Az osztályozás teljes szövege [DSD/DPD]

Xi - Irritatív  
 N - Környezeti veszély

### Előzmény

Kiadási időpont/  
 Felülvizsgálat ideje 19/02/2015.

Az előző kiadás időpontja: 20/08/2014.

Készítette: Product Stewardship Group

✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

### Figyelmeztetés az olvasó számára

Az ésszerűen lehetséges összes lépést megtettük annak biztosítására, hogy ez az adatlap, valamint az abban foglalt egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi információ az alábbiakban megjelölt időpontban helyes és pontos legyen. A jelen adatlapban lévő adatok és információk pontosságáért és teljességéért azonban sem kifejezett, sem pedig hallgatóságos felelősséget nem vállalunk.

A megadott adatok és tanácsok abban az esetben érvényesek, ha a terméket a megjelölt alkalmazásra vagy alkalmazásokra adták el. A termék kizárólag rendeltetési céljára használható. Ha ettől eltérő módon kívánja azt használni, akkor ahhoz a BP Csoport hozzájárulása szükséges.

Ennek a terméknek az értékelése és biztonságos felhasználása, valamint az összes vonatkozó törvény és rendelkezés betartása a felhasználó kötelessége. A BP Csoport nem felelős semmilyen, az anyagnak a termék felhasználására megjelöltől eltérő módon történő felhasználásából, az ajánlások be nem tartásából, vagy az anyag természetéből következő bármilyen veszélyből eredő kárért vagy balesetért. A terméket harmadik felek részére, munkavégzés céljából történő felhasználásra megvásárló beszerzőknek kötelességük megtenni az összes olyan szükséges lépést, amellyel biztosítható, hogy a terméket kezelő vagy felhasználó bármely személy megismerje a jelen lapban foglalt információkat. A munkáltatók kötelesek tájékoztatni a dolgozókat és minden más érintett személyt a jelen adatlapban leírt veszélyekről és a megteendő elővigyázatossági intézkedésekről.

Ha szeretne megbizonyosodni róla, hogy a jelen dokumentumnál nincs frisebb változatú, akkor lépjen kapcsolatba a BP Csoporttal. A dokumentum módosítása szigorúan tilos.